



Vaccinate with **Confidence**

Are COVID-19 Vaccines Safe?

Yes. Millions of people in the U.S. have received COVID-19 vaccines. The vaccines met the FDA's rigorous scientific standards for safety, effectiveness and manufacturing quality needed to support emergency use authorization, and have undergone the most intensive safety monitoring in U.S. history. Vaccines provide more benefits than risks. Research shows the COVID-19 vaccines have been well tolerated by people across various ages, genders, races and ethnicities with no serious safety concerns observed.

Do the vaccines work? Are they effective?

Yes. Research studies show COVID-19 vaccines are very effective at keeping you from getting COVID-19. Experts also state the vaccine may help prevent severe illness, hospitalization and death from COVID-19.

How does the vaccine work?

The Moderna and Pfizer are messenger RNA (mRNA) vaccines that teach our cells how to make a protein—or even just a piece of a protein—that triggers an immune response inside our bodies. That immune response, which produces antibodies, is what protects us from getting infected if the real virus enters our bodies. Though mRNA vaccines are new, the science behind them is not new. The Johnson & Johnson vaccine is a viral vector vaccine that uses a modified version of a different virus (the vector) to deliver important instructions to our cells. This is not the virus that causes COVID-19, but a different, harmless virus that enters a cell in our body to produce a harmless piece of the virus that causes COVID-19. At the end of the process, our bodies have learned how to protect us against future infection with the virus that causes COVID-19.

Will the vaccine give me COVID-19?

No. Neither vaccine type uses a live virus, and you cannot get COVID-19 from the vaccine. It takes a couple of weeks after vaccination for your body to build up antibodies to protect you from the virus. That means it's possible you could be infected with the virus that causes COVID-19 just before or just after getting the vaccine and still get sick.

Will a COVID-19 vaccine alter my DNA?

No. None of the COVID-19 vaccines change or interact with your DNA in any way.

What are the common side effects?

After getting vaccinated, you may have some mild side effects, which are normal signs your body is building protection. The most common side effects are pain and swelling in the arm where you received the shot. In addition, you may have fever, chills, tiredness and headache. These side effects may affect your ability to do daily activities, but they should go away in a few days. Not getting vaccinated and risking the chance of getting COVID-19 and becoming seriously ill, could be much worse than dealing with some minor side effects from the vaccine.

Can children get the COVID-19 vaccine?

Not yet. The clinical trials conducted for the Moderna and Johnson & Johnson vaccines during the vaccine research and development only used participants aged 18 years and older (16 years and older for the Pfizer vaccine). Ongoing studies are being conducted to determine the safety and effectiveness of the COVID-19 vaccine in children.

Should I get vaccinated if I already had COVID-19?

Yes. You should still be vaccinated because you can become infected with the virus more than once. Although you may have some short-term natural protection (known as immunity) after recovering from COVID-19, research is still being done to know how long this protection lasts. People who get COVID-19 can have serious illnesses, and some have terrible symptoms that continue for months. Vaccination is the best protection and it is safe.

Do I still need to wear a mask and socially distance after getting the vaccine?

Yes, in certain situations. Continue to wear masks and keep physical distance from others when in public places and when you're with people who are at risk of severe outcomes of infection (such as those aged 65 years or older and those with chronic medical conditions). Once 14 days have passed after completing your vaccination, you may forego a mask and distance when with other people who are fully vaccinated or when with one other household who is not vaccinated and also not at high risk for COVID-19.

Do I have to pay for the vaccine?

No. Vaccines are provided at no cost. Some health systems may bill insurance for administrative fees but if you don't have health insurance or if your insurance denies the claim, you will not be billed. They may also ask for your social security number for vaccination records but it's not required to receive the vaccine.

Where can I get the vaccine?

Through your local health department and health systems. Vaccine supply is limited but you can sign up at www.VaccinateWestMi.com/register/ or www.miOttawa.org/COVID19 and click on the red button 'Vaccine Notification Sign Up'. If you do not have internet access or need help scheduling a vaccine appointment, please call 888-535-6136 (select option 1) or call 2-1-1.

Did you get the vaccine or will you when you can? Why?

Vaccines Work! Ottawa County is seeing cases, hospitalizations and deaths decrease in adults aged 70 years and older. More than 70% of this age group have received at least one dose of the COVID-19 vaccine.



Oscar Moreno - Executive Chef at MeXo Restaurant "As a restaurant worker, it is essential we get vaccinated. We are front line workers too, and it is very important as we open for more capacity. We are more exposed to COVID-19, so I invite all restaurants workers to get the COVID-19 vaccine to protect our families, coworkers and customers."



Lauren Stouffer - Family Nurse Practitioner with InterCare Community Health Network "I got the COVID-19 vaccine, and was so thankful to have a way I could help protect my patients, my family and my community. I got the vaccine so someday our churches, schools and businesses can safely reopen."



Philomena V. Mantella, President of Grand Valley State University "I've already received both doses of the vaccine. It's safe and it will keep our loved ones safe!"



Melissa Mayer - Fourth-grade teacher in Grand Haven & Dr. Kyle Mayer - Ottawa Area ISD Superintendent "For the past year, we have been saying we are all in this together. Now, vaccination is how we all get out of this together."



Alpha Mansaray - Gift Advisor at Mel Trotter Ministries "I grew up in West Africa; poor but in a happy family. Life was tough but wonderful as a youngster in the tropics. But my sisters got sick and before we even know it, they all died in one week. Why? They had measles and we could not afford the vaccine. I never got to experience what it is like to grow up with my sisters. My mom to this day carries this unimaginable pain. I can only imagine what impact those three measles shots would mean for my mom, my brothers and my family. That is why I got the COVID-19 vaccine and recommend it to everyone. Here in America, it is free and people get to make the choice to get vaccinated or not. As I often say, in life you get to make your choices, but you never get to choose the consequences of those choices. My family never got the option to choose!"



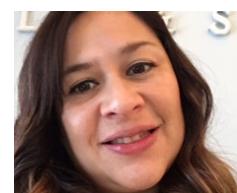
Zahabia Ahmed-Usmani - GVSU Kaufman Interfaith Institute and former board member with Lakeshore Ethnic Diversity Alliance "My way of saying thank you to health care workers is by following the Covid protocols and getting vaccinated! We can stop the spread of Covid together!"



Roger Phimmasane "With having type 2 diabetes, kidney disease and dialysis three times a week, my quality of life has suffered. I've had limited time with my family and friends because of the risk of infection. I was able to finally get the Johnson & Johnson shot, so I now feel comfortable, confident and safe to see my grandkids and family more."



Teresa Hendricks - Executive Director at Migrant Legal Aid "Farmworkers are more vulnerable because they work, live and commute to work in close quarters. They are essential workers who keep us fed in times of crises, at great personal risk to their own health. I got vaccinated at a trusted migrant health center to show migrant families that I believe the vaccine is safe, to let them know how much they mean to us. When we are vaccinated, we protect ourselves, our families, and our community."



Glorie Orozco - Ottawa County Community Health Worker "I was vaccinated for my parents, my family and my community - for the health and safety of others. I recommend all people get the vaccine. Not only are you protecting yourself, but you are protecting your loved ones. The more people getting the vaccine the sooner we can end this pandemic."



Dr. Lana Zarlenga - InterCare Community Health Network "I got the vaccine to protect my family, friends and patients from covid-19. This virus can cause serious life-threatening illness and no one knows how it will affect them. Most importantly, I would not want to spread it! The vaccine is a real testament to the hardworking scientists around the world that have been working on mRNA for years and it's one of the most fundamental tools to stop this pandemic."



Esther C. Fifelski - City of Holland Human Relations Director "I want to get vaccinated because I care for my elderly mother. I want to keep her safe and I want to stay healthy so I can continue to serve her. Also, professionally, I serve residents in the community and I want to keep them safe. I want to take advantage of the opportunity to stay healthy for myself and others."

Do religious groups prohibit the use of vaccines made using fetal tissue?

No. Jewish, Catholic and Muslim religions do not prohibit the use of vaccines that are made using fetal tissue because they can save lives by preventing life-threatening infections. Some people question whether Catholics can use these vaccines but the Vatican Council declared it's not an immoral act. No fetal tissues are in the actual vaccines. For more information about COVID-19 vaccines, visit www.CDC.gov/COVIDvaccines.

To hear more people share why they got vaccinated and video FAQs, please visit www.YouTube.com/miOttawa.

miOttawa Department of
Public Health

miOttawa.org/COVID19



Vacunarse con Confianza

¿Son Seguras las Vacunas del COVID-19? Sí. Millones de personas en los Estados Unidos han recibido vacunas del COVID-19. Las vacunas cumplieron con los rigurosos estándares científicos del FDA en cuanto a la seguridad, eficacia y calidad de fabricación necesarias para respaldar la autorización de uso de emergencia, y han sido sometidas al control de seguridad más intensivo en la historia de los Estados Unidos. Las vacunas brindan más beneficios que riesgos. La investigación muestra que las vacunas del COVID-19 han sido bien toleradas por personas de diferentes edades, géneros, razas y etnias sin que se hayan observado problemas graves de seguridad.

¿Funcionan las vacunas? ¿Son efectivas? Sí. Los estudios de investigación muestran que las vacunas del COVID-19 son muy efectivas para evitar que contraiga el COVID-19. Los expertos también afirman que la vacuna puede ayudar a prevenir enfermedades graves, hospitalizaciones y muerte por el COVID-19.

¿Cómo funciona la vacuna? Las vacunas de Moderna y Pfizer son de tipo mensajero ARN (ARNm) que enseñan a nuestras células cómo producir una proteína—o incluso sólo una parte de una proteína—que desencadena una respuesta inmunitaria dentro de nuestros cuerpos. Esta respuesta inmunitaria, que produce anticuerpos, es lo que nos protege de infectarnos si el virus real entra a nuestros cuerpos. Aunque las vacunas de ARNm son nuevas, la ciencia detrás de ellas no es nueva. La vacuna de Johnson & Johnson es una vacuna de vector viral que usa una versión modificada de un virus diferente (el vector) para entregar instrucciones importantes a nuestras células. Este no es el virus que causa el COVID-19, sino un virus diferente e inofensivo que ingresa a una célula de nuestro cuerpo para producir una parte inofensiva del virus que causa el COVID-19. Al final del proceso, nuestros cuerpos han aprendido cómo protegernos contra futuras infecciones con el virus que causa el COVID-19.

¿Me dará la vacuna el COVID-19? No. Ninguno de los tipos de vacuna usa un virus vivo, y usted no puede contraer el COVID-19 de la vacuna. Toma un par de semanas después de la vacunación para que su cuerpo acumule anticuerpos para protegerlo del virus. Eso significa que es posible que usted pudiera ser infectado con el virus que causa el COVID-19 justo antes o justo después de recibir la vacuna y aún así enfermarse.

¿Una vacuna del COVID-19 alterará mi DNA? No. Ninguna de las vacunas del COVID-19 cambia o interactúa con su ADN de ninguna manera.

¿Cuáles son los efectos secundarios comunes? Después de vacunarse, es posible que tenga algunos efectos secundarios leves, que son señales normales de que su cuerpo está desarrollando protección. Los efectos secundarios más comunes son dolor e hinchazón en el brazo donde recibió la inyección. Además, puede tener fiebre, escalofríos, cansancio y dolor de cabeza. Estos efectos secundarios pueden afectar su capacidad de realizar las actividades diarias, pero deberían desaparecer en unos días. No vacunarse y correr el riesgo de contraer el COVID-19 y enfermarse gravemente, podría ser mucho peor que encararse a algunos efectos secundarios menores de la vacuna.

¿Pueden los niños recibir la vacuna del COVID-19? Todavía no. Los ensayos clínicos realizados para las vacunas de Moderna y Johnson & Johnson durante la investigación y el desarrollo solamente usaron participantes de 18 años o más (16 años y más para la vacuna de Pfizer). Se están realizando estudios en curso para determinar la seguridad y eficacia de la vacuna del COVID-19 en niños.

¿Debería vacunarme si ya tuve el COVID-19? Sí. Aún debe vacunarse porque puede infectarse con el virus más de una vez. Aunque es posible que tenga alguna protección natural a corto plazo (conocida como inmunidad) después de recuperarse del COVID-19, aún se están realizando estudios para saber cuánto dura esta protección. Las personas que contraen el COVID-19 pueden tener enfermedades graves, y algunos tienen síntomas terribles que continúan por meses. La vacunación es la mejor protección y es segura.

¿Todavía necesito usar una máscara y distanciarme socialmente después de recibir la vacuna? Sí, en ciertas situaciones. Siga usando máscaras y mantenga la distancia física de los demás cuando está en lugares públicos y cuando está con personas que corren el riesgo de sufrir una infección grave (como las personas de 65 años de edad o más y los que tienen condiciones médicas crónicas). Una vez que hayan pasado 14 días después de completar su vacunación, puede prescindir de la máscara y la distancia cuando está con otras personas que están completamente vacunadas o cuando está con los miembros de un hogar que no están vacunados y que tampoco están a alto riesgo de contraer el COVID-19.

¿Tengo que pagar por la vacuna? No. Las vacunas se proporcionan sin costo alguno. Algunos sistemas de salud pueden facturar al seguro los gastos administrativos pero si no tiene seguro médico o si su seguro niega el reclamo, no se le facturará. También pueden solicitar su número de seguro social para los registros de vacunación pero no es requerido para recibir la vacuna.

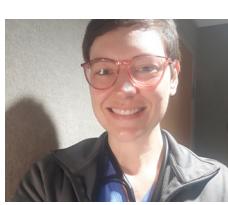
¿Dónde puedo conseguir la vacuna? A través de su departamento de salud y sistemas de salud locales. El suministro de vacunas es limitado pero puede registrarse en www.VaccinateWestMi.com/register/ o www.miOttawa.org/ COVID19 y hacer clic en el botón rojo ‘Vaccine Notification Sign Up (Registro de Notificación de Vacunas)’. Si no tiene acceso al internet o necesita ayuda para hacer una cita para la vacuna, por favor llame al 888-535-6136 (seleccione la opción 1) o llame al 2-1-1.

¿Recibió la vacuna o lo hará cuando pueda? ¿Por qué?

¡Las Vacunas Funcionan! En el Condado de Ottawa los casos, las hospitalizaciones y las muertes disminuyen en adultos de 70 años y más. Más del 70% de este grupo de edad ha recibido por lo menos una dosis de la vacuna del COVID-19.



Oscar Moreno - Chef Ejecutivo del Restaurante MeXo "Como trabajador de un restaurante, es esencial que nos vacunemos. Somos trabajadores de primera línea también, y es muy importante a medida abrimos a mayor capacidad. Estamos más expuestos al COVID-19, así que invito a todos los trabajadores de restaurante a recibir la vacuna del COVID-19 para proteger a nuestras familias, compañeros de trabajo y clientes."



Lauren Stouffer - Enfermera Especialista Familiar de InterCare Community Health Network "Recibí la vacuna del COVID-19, y estaba muy agradecida de tener una manera de ayudar a proteger a mis pacientes, mi familia y mi comunidad. Recibí la vacuna para que algún día nuestras iglesias, escuelas y negocios puedan reabrir de manera segura."



Philomena V. Mantella, Presidente de la Universidad de Grand Valley State "Ya recibí ambas dosis de la vacuna. ¡Es segura y mantendrá a nuestros seres queridos seguros!"



Melissa Mayer - Maestra de cuarto grado en Grand Haven y Dr. Kyle Mayer - Superintendente del ISD del Área de Ottawa "Durante el año pasado, hemos dicho que estamos todos juntos en esto. Ahora, la vacunación es como salimos todos juntos de esto."



Alpha Mansaray - Consejera de Regalos en Mel Trotter Ministries "Yo crecí en África Occidental; pobre pero en una familia feliz. La vida era dura pero maravillosa cuando era joven en los trópicos. Pero mis hermanas se enfermaron y antes de darnos cuenta, todas murieron en una semana. ¿Por qué? Tenían sarampión y no podíamos pagar la vacuna. Nunca llegué a experimentar cómo es crecer con mis hermanas. Mi mama hasta el día de hoy lleva ese dolor inimaginable. Solo puedo imaginar el impacto que esas tres vacunas del sarampión significarían para mi mamá, mis hermanos y mi familia. Por eso recibí la vacuna del COVID-19 y se lo recomiendo a todos. Aquí en los Estados Unidos, es gratis y las personas pueden tomar la decisión de vacunarse o no. Como digo a menudo, en la vida puede tomar sus decisiones, pero nunca puede escoger las consecuencias de esas decisiones. ¡Mi familia nunca tuvo la opción de escoger!"



Zahabia Ahmed-Usmani - GVSU Kaufman Interfaith Institute y ex miembro de la junta con Lakeshore Ethnic Diversity Alliance "¡Mi manera de decir gracias a los trabajadores de cuidado de salud es por medio de seguir los protocolos del Covid y vacunarme! ¡Podemos detener la propagación del Covid juntos!"



Roger Phimmasane "Al tener diabetes tipo 2, enfermedad renal y recibir diálisis tres veces a la semana, mi calidad de vida ha sufrido. He tenido tiempo limitado con mi familia y amistades por el riesgo de infección. Finalmente pude conseguir la vacuna de Johnson & Johnson, así que ahora me siento cómodo, confiado y seguro para ver a mis nietos y familia más."



Teresa Hendricks - Directora Ejecutiva de Ayuda Legal para Migrantes "Los trabajadores agrícolas son más vulnerables porque trabajan, viven y viajan al trabajo en espacios reducidos. Son trabajadores esenciales que nos mantienen alimentados en tiempos de crisis, con un gran riesgo personal para su propia salud. Yo recibí la vacuna en un centro de salud para migrantes de confianza para mostrarles a las familias migrantes que yo creo que la vacuna es segura, para hacerles saber lo mucho que significan para nosotros. Cuando estamos vacunados, nos protegemos a nosotros mismos, nuestras familias, y nuestra comunidad."



Glorie Orozco - Trabajadora de Salud Comunitaria del Condado de Ottawa "Yo recibí la vacuna por mis padres, mi familia y mi comunidad - para la salud y seguridad de otros. Recomiendo que todas las personas reciban la vacuna. No solamente se están protegiendo a sí mismos, sino que también están protegiendo a sus seres queridos. Cuantas más personas reciban la vacuna más pronto podremos terminar esta pandemia."



Dr. Lana Zarlenga - InterCare Community Health Network "Yo recibí la vacuna para proteger a mi familia, amistades y pacientes del covid-19. Este virus puede causar una enfermedad grave que pone en peligro la vida y nadie sabe cómo le afectará. ¡Lo más importante es que no quisiera esparcirlo! La vacuna es un verdadero testimonio a los científicos que trabajan duro en todo el mundo que han estado trabajando en mRNA por años y es una de las herramientas más fundamentales para parar esta pandemia."



Esther C. Fifelski - Directora de Relaciones Humanas de la Ciudad de Holland "Quería recibir la vacuna porque cuido a mi madre anciana. Quiero mantenerla segura y quiero mantenerme saludable para poder seguir sirviéndola. También, profesionalmente, sirvo a residentes de la comunidad y quiero mantenerlos seguros. Quiero aprovechar la oportunidad para mantenerme saludable para mí misma y otros."

¿Los grupos religiosos prohíben el uso de vacunas elaboradas con tejido fetal?

No. Las religiones judías, católica y musulmana no prohíben el uso de vacunas que son hechas usando tejido fetal porque pueden salvar vidas por medio de prevenir infecciones potencialmente mortales. Algunas personas se preguntan si los católicos pueden usar estas vacunas pero el Concilio Vaticano declaró que no es un acto immoral. No hay tejido fetal en las vacunas. Para más información acerca de las vacunas del COVID-19, visite www.CDC.gov/COVIDvaccines.

Para escuchar a más personas compartir por qué se vacunaron y ver videos de preguntas frecuentes, visite www.YouTube.com/miOttawa.

miOttawa Department of
Public Health

miOttawa.org/COVID19



Vaccinate with Confidence

ວັກຊື່ນປ້ອງກັນໄລກໂຄວິດ-19 ມີຄວາມປອດໄພບໍ່?

ແມ່ນ. ມີຫຼາຍລັນຄົນຢູ່ໃນສະຫະລັດໄດ້ຮັບປາວັກຊື່ນປ້ອງກັນໄລກໂຄວິດ-19 ແລ້ວ. ວັກຊື່ນແມ່ນໄດ້ຕາມມາດຕະຖານທາງວິທະຍາສາດປ່າງເຂັ້ມງວດ ຕາມການກຳນົດຂອງອົງການອຫານ ແລະ ປາ (FDA) ສໍາລັບຄວາມປອດໄພ, ປະສິດທິພົນ ແລະ ຄຸນນະພາບການຜະລິດທີ່ຈໍາເປັນ ເພື່ອສະຫຼັບສະຫຼຸມການຮັບອະນຸຍາດນີ້ໃຊ້ໃນກໍລະນີສູກເສີນ, ແລະ ໄດ້ຜ່ານການກວດສອບຄວາມປອດໄພຢ່າງຖື່ກວ່ານີ້ໃຫ້ສຸດທ່າງປະຫວັດໃນສະຫະລັດ. ວັກຊື່ນໃຫ້ປະໂຫຍດຫຼາຍກ່າວຄວາມສ່ຽງ. ການຄົ້ນຄວາໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າວັກຊື່ນປ້ອງກັນໄລກໂຄວິດ-19 ໄດ້ຮັບການຍອມຮັບປ່າງດີຈາກຄົນໃນຫຼາຍຊ່ວງອາຍຸ. ແພ, ເຊື້ອຊາດ ແລະ ຂຸນເຜົ້າໄດ້ຍື່ນຄວາມກັງວົງວັນກັບຄວາມປອດໄພທີ່ຮັກຍແຮງ.

ວັກຊື່ນເຮັດວຽກງວບ? ມັນໃຊ້ໄດ້ປະສິດທິພາບບໍ່?

ແມ່ນ. ການສຶກສາຄົ້ນຄວ່າສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ ວັກຊື່ນປ້ອງກັນໄລກໂຄວິດ-19 ມີປະສິດທິພາບຫຼາຍໃນການປ້ອງກັນບໍ່ໃຫ້ທ່ານຕິດພະຍາດ ໂຄວິດ-19. ບັນດາຜູ້ຊ່ວງຊານບໍ່ໄດ້ລະບວ່າ ວັກຊື່ນສາມາດຊ່ວຍປ້ອງກັນການເຈັບປ່ວຍຮ້າຍແຮງ, ການເຂົ້າໂຮງໝໍ ແລະ ການເສຍຊີວິດຈາກພະຍາດໂຄວິດ-19.

ວັກຊື່ນເຮັດວຽກງວບວິດ?

Moderna ແລະ Pfizer ປັບວັກຊື່ນ RNA ທີ່ເຮັດໜ້າທີ່ສື່ຂໍຄວາມ (mRNA) ທີ່ສອນຈຸລົງຂອງພວກເຮົາໃນການສ້າງໂປຣຕິນ— ຫຼື ອາດເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງໂປຣຕິນ—ທີ່ກະຕຸ້ນໃຫ້ພູມຕົ້ນທານສາມາດດອບສະຫຼອງພາຍໃນຮ້າງກາຍ. ການຕອບສະຫອງຂອງພູມຕົ້ນທີ່ກັນທອງຮ້າງກາຍ, ທີ່ເປັນສິ່ງປ້ອງກັນພວກເຮົາຈາກການຕິດເຊື້ອ ທາກນິໄວຮັດເຊື້ອໃນຮ້າງກາຍ. ເຖິງແມ່ນ ວັກຊື່ນ mRNA ຜົນປະຊາດໃໝ່, ແຕ່ວິທະຍາສາດບໍ່ເປົ້ອງຫຼັງບໍ່ແມ່ນລື່ອງໃໝ່. ວັກຊື່ນ Johnson & Johnson ເປັນຊັບນິດວັກຊື່ນໄວຮັດສ໌ເວັກເຕີ ທີ່ໃຫ້ການດັດແປງຈາກວັກຊື່ນຂະນິດອື່ນ (ເວັກເຕີ). ເພື່ອນຳສິ່ງຂໍຄວາມສໍາຄັນໄຟສຸຈຸລົງຕ່າງໆຂອງພວກເຮົາ. ນີ້ບໍ່ແມ່ນໄວຮັດສ໌ທີ່ໃຫ້ເກີດພະຍາດໂຄວິດ-19. ຈົນຄອດຂັ້ນຕອນສຸດທ່າຍ, ຮ້າງກາຍຂອງພວກເຮົາທີ່ໄດ້ຮັງຮູ້ການປ້ອງກັນພວກເຮົາຕໍ່ການຕິດເຊື້ອທີ່ມີເຊື້ອໄວຮັດສ່ອນກໍໃຫ້ເກີດພະຍາດໂຄວິດ-19 ໃນອະນາຄົດ.

ວັກຊື່ນຈະນໍາພະຍາດໂຄວິດ-19 ຈະທ່າລາຍ DNA ຂອງຂັ້ນເຈົ້ບ?

ບໍ່. ບໍ່ມີປາວັກຊື່ນປ້ອງກັນພະຍາດໂຄວິດ-19 ໃດປຽນ ຫຼື ແຮກເຊູງ DNA ຂອງທ່ານ ບໍ່ວ່າທ່ານໄດ້ກ່າວ.

ມັນຈະໃຊ້ເວລາສອງອາທິດ ຫຼັງຈາກໄດ້ຮັບການສັກປາວັກຊື່ນແຕ່ຮ້າງກາຍຂອງທ່ານ ເພື່ອສ້າງພູມຕົ້ນກັນຂອງຮ້າງກາຍມີປ້ອງກັນທ່ານໄດ້ຈາກເຊື້ອໄວຮັດສ໌. ມັນໜ້າຍເຄວາມວ່າ ມັນເປັນໄປໄໝທີ່ເກີດສ່ອນກໍໃຫ້ເກີດພະຍາດໂຄວິດ-19 ດີ ກ່ອນ ຫຼື ຫຼັງໄດ້ຮັບປາວັກຊື່ນ ແລະ ຍັງປັນໄຂ້ຍຸ້ນໆ.

ປາວັກຊື່ນປ້ອງກັນພະຍາດໂຄວິດ-19 ຈະທ່າລາຍ DNA ຂອງຂັ້ນເຈົ້ບ?

ບໍ່. ບໍ່ມີປາວັກຊື່ນປ້ອງກັນພະຍາດໂຄວິດ-19 ໃດປຽນ ຫຼື ແຮກເຊູງ DNA ຂອງທ່ານ ບໍ່ວ່າທ່ານໄດ້ກ່າວ.

ທັງໝົດເປັນຂ້າງຄູງທີ່ມີກັນປີ?

ຫຼັງຈາກໄດ້ຮັບການສິດປະລົງວັກຊື່ນແລ້ວ, ທ່ານອນນີ້ເປັນຂ້າງຄູງເລັກນ້ອຍ, ທີ່ເປັນສັນຍານີ້ກັບການປ້ອງກັນ. ເປັນຂ້າງຄູງປີກາກະຕິສ່ວນຫຼາຍແມ່ນ ການເຈັບປວດ ແລະ ໄດ້ວ່ານີ້ແຍ້ງຈຸດທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບການສິດປາ. ນອກຈາກນີ້, ທ່ານອາດມີໄຊ້, ຫາວສັ່ນ, ອິດມື່ອຍ ແລະ ປວດຫົວ. ເປັນຂ້າງຄູງຫຼັງຈຸດນີ້ອາດສິ່ງເປົ້າຄວາມສາມາດການເຮັດວຽກປະຈໍາວັນຂອງທ່ານ, ແຕ່ພວກມັນຈະຫາຍໄປໃນສອງສາມວັນຫຼັງ. ການປ່າໄດ້ຮັບການສິດປະລົງວັກຊື່ນ ແລະ ມີຄວາມສ່ຽງຕໍ່ໂອກາດໄດ້ຮັບພະຍາດໂຄວິດ-19 ແລະ ເກີດບໍ່ສະບາຍໜັກ, ຢຶ່ງມີຄວາມຮູນແຮງກ່າວການຈັດການກັບຜົນຂ້າງຄູງເລັກນ້ອຍ ຈາກວັກຊື່ນ.

ຕັກນ້ອຍສາມາດຮັບປາວັກຊື່ນ-ປ້ອງກັນພະຍາດໂຄວິດ-19 ບໍ່?

ຍັງເຖີ່ມ. ຈາກການເຮັດການທິດລອງອາຫາການແພດສໍາລັບປາວັກຊື່ນ Moderna ແລະ Johnson & Johnson ໃນໄລຍະການຄົ້ນຄວ່າ ແລະ ພັດທະນາຈາກການໃຊ້ພຽງຜູ້ເຂົ້າ ຮ່ວມທີ່ມີອາຍຸ 18 ປີ ແລະ ສູງກວ່ານັ້ນ (ຜູ້ມີອາຍຸ 16 ປີ ແລະ ສູງກວ່ານັ້ນ ສໍາລັບ ປາວັກຊື່ນ Pfizer). ກໍາລັງມີການສຶກສາຢ່າງຕໍ່ເນື່ອງເພື່ອລະບຸເຖິງ ຄວາມປອດໄພ ປະສິດທິພາບຂອງປາວັກຊື່ນປ້ອງກັນພະຍາດໂຄວິດ-19 ໃນຕັກນ້ອຍ.

ຂ້າພະເຈົ້ບນີ້ໄດ້ຮັບການສິດປະລົງວັກຊື່ນບໍ່ຖື່ກ້ອຍໄດ້ນີ້ພະຍາດໂຄວິດ-19 ມີແລ້ວ?

ແມ່ນ. ທ່ານບັງຄວນໄດ້ຮັບການສິດປາວັກຊື່ນ ເນື່ອງຈາກ ທ່ານສາມາດຕິດເຊື້ອໄວຮັດສ໌ໄດ້ຫຼາຍກ່າວວ່າ ຫຶ່ງຄັ້ງ. ເຖິງແມ່ນວ່າທ່ານອາດຈະມີບາງການປ້ອງກັນແບບທຳມະຊາດກ່າວມ (ທີ່ຮັກວັນວ່າເປັນພູມຕົ້ນທີ່ກັນ) ຫຼັງຈາກໄດ້ນີ້ພະຍາດໂຄວິດ-19, ການຄົ້ນຄວ່າງຈຳລັງດໍານີ້ການປ້ອງກັນນີ້ໄດ້ກິດປານໃດ. ຄົນທີ່ໄດ້ນີ້ພະຍາດໂຄວິດ-19 ສາມາດມີຂັ້ນເຈັບໜ້າໄດ້, ແລະ ບາງຄົນສາມາດມີອາການທີ່ເປັນດໍານີ້ນີ້ໄປໃຫ້ດູ້ຍຸ້ນເດືອນ. ການສິດປາວັກຊື່ນເປັນການປ້ອງກັນທີ່ໃຫ້ສຸດ ແລະ ມີຄວາມປອດໄພ.

ຂ້າພະເຈົ້ບນີ້ໄດ້ໃຊ້ຜົນປົກປາ ແລະ ຮັກສາໄລຍະຫ່າງຫ່າງສັງຄົມບໍ່ຫຼັງຈາກໄດ້ຮັບປາວັກຊື່ນແວວ?

ແມ່ນ, ໃນບາງສະຖານະການ. ສືບຕໍ່ໃສ້ຜົນປົກປາ ແລະ ຮັກສາໄລຍະຫ່າງຈາກຄົນອື່ນ ເນື່ອງໃນພື້ນທີ່ສາຫະລະນະ ແລະ ເນື່ອງທ່ານປົກປັບຄົນທີ່ມີຄວາມສ່ຽງມີການຕິດເຊື້ອພະຍາດ ດຸນແຮງ (ປ່າງເຊັ່ນ: ຜູ້ທີ່ມີອາຍຸ 65 ປີ ຫຼື ສູງກວ່ານັ້ນ ແລະ ຜູ້ທີ່ມີພະຍາດແຮງຮ້ອນແບບຂ່າຍເຮືອ). ເນື່ອໄດ້ 14 ວັນຜ່ານໄປ ຫຼັງສໍາເລັດການສິດປະລົງວັກຊື່ນຂອງທ່ານ, ທ່ານອາດຕ້ອງສືບຕໍ່ສ່ວນໃສ້ຜົນປົກປາ ແລະ ຮັກສາໄລຍະຫ່າງເນື່ອງຢັກຄົນອື່ນທີ່ໄດ້ຮັບການສິດປາວັກຊື່ນຄົບ ຫຼື ເນື່ອງຢັກບຸກຄົນໃດໜຶ່ງໃນຄົວເຮືອນອື່ນທີ່ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຮັບການສິດປາວັກຊື່ນ ແລະ ເມັນຈະຍັງມີຄວາມສ່ຽງສູງຕໍ່ພະຍາດໂຄວິດ-19.

ຂ້າພະເຈົ້ບນີ້ໄດ້ຈໍາຍຕໍ່ປາວັກຊື່ນ?

ບໍ່. ປາວັກຊື່ນແມ່ນໃຫ້ໂດຍບໍ່ເສຍຄ່າ. ບາງປະບົບສາຫະລະນະສຸກອດອກໃບເນັບຄ່າກັບປະກັນໄຟສໍາລັບຄ່າການສິດປາ ແຕ່ ຖ້າຫາກທ່ານບໍ່ມີປະກັນສຸຂະພາບ ຫຼື ຖ້າປະກັນໄຟຂອງທ່ານປະປັບປຸງຄ່າຍືນ, ທ່ານຈະບໍ່ທີ່ກຸກຽກກັບຄ່າ. ພວກເຂົ້າຍັງອາດຂໍລັກປະກັນສັງຄົມຂອງທ່ານໃຫ້ແຕ່ການຕັບບັນຫຼັກການສິດປາວັກຊື່ນ.

ຂ້າພະເຈົ້ບນີ້ໄດ້ປັບປຸງປາວັກຊື່ນຢູ່ໃ?

ເຖິງພະແນກສາຫະລະນະສຸກ ແລະ ລະບົບສາຫະລະນະສຸກໃນພື້ນທີ່ຂອງທ່ານ. ການສະໜອງວັກຊື່ນມີຈໍາກັດ ແຕ່ ທ່ານສາມາດລົງຊື່ໄດ້ກໍ່
ທີ່ www.VaccinateWestMi.com/register/ ຫຼື www.miOttawa.org/COVID19 ແລະ ກິດທີ່ບຸ້ມສິແດງ ‘Vaccine Notification Sign Up’. ຖ້າ
ທ່ານເຕົ້າອິນເຕີເປັດບໍ່ໄດ້ ຫຼື ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອການຈັດຫາເລັນນັດໝາຍຮັບປາວັກຊື່ນ, ກະລຸນາໃຫ້ຫາ 888-535-6136 (ເລືອກ ທ່າງເລືອກ 1) ຫຼື ໂທໄນ
ທີ່ 2-1-1.

ທີ່ມາ: www.CDC.gov/COVID19

ທ່ານໄດ້ຮັບຢາວກຊື່ນແລ້ວບໍ່ ຫຼື ທ່ານຈະໄດ້ຮັບເມື່ອໃດ? ເປັນຫຍຸງ?

ການເຮັດວຽກຂອງປ່ອງວັກຈີ້ ເມືອງ Ottawa ໄດ້ຕ້ອນມີຄູ່ຢາກກໍລະນີ, ທີ່ໄດ້ນອນໄປເຮົາຍຸ່ນ ແລະ ເສີມວິດເຫຼື່ອເຊື້ອທີ່ເປັນຄົນສູງໃໝ່ມີອາຍຸ 70 ປີ ແລະ ສູງກວ່ານັ້ນ. ຫຼາຍກວ່າ 70% ຂອງຄົນກໍ່ມີໄດ້ຮັບຢາກຈີ້ປ່ອງກັນພະຍາດາໂຄວັດ-19 ແລ້ວຢ່າງມີອໝາງໜຶ່ງຂັ້ນ.



Oscar Moreno - ชีวชีวิตผู้บลิทาน ร้านอาหาร MeXo

“ໃນຖາມຄົນເຂົ້າດ້ວຍງານບໍ່ຮັນອາຫານຫຼັ້ນໆ, ມັນຈະເປັນທີ່
ພວກເຮົາຕ້ອງຮັບການສຶດທາ. ພວກເຮົາເປັນຄົນເຂົ້າດ້ວຍງານ
ແຕ່ຫຼັ້ນໆໄດ້ຊັ້ນໆ, ແລະ ມັນສ້າ ຕັ້ນມີເພື່ອພວກເຮົາປິດຜົນທີ່
ເພີ່ມ. ພວກເຮົາເຈິ່ງນີ້ໂດຍ ກາດຄິດຍະບາດໂຄວິດ-19, ສະນັຟ
ຂີ່ພະເຈົ້າຂີ່ຂົົນ ຊວນທຸກຄົວ

ເຊື່ອເປັນຄົນຮັດວຽກ ກັບ ອານາທິພາບ ເພື່ອຮັບປາງຂຶ້ນປ່ອງກັນພະຍາດໂຄວິດ-19 ເພື່ອປັບປຸງ
ຄອບຄົວຂອງພວກເຮົາ, ເພື່ອນຮ່ວມມາງ ແລະ ລູກຄ້າທັງຫຼຸດ.”



Philomena V. Mantella, ผู้อำนวยการ
ໂຮງໝານ ມະຫາວິທະຍາໄລ Grand Valley State
University “ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບວັນຊີນທີ່ສອງເຂັ້ມ
ແລ້ວ. ມັນມີຄວາມປອດໄພ ແລະ ຈະເຕັມໃຫ້ຄົນເຂົກ
ຂອງພວກເຮົາປອດໄພ!”



Melissa Mayer - ပေါ်စုဆေးနံပါတ် ပဲရီ ဘီ။
Grand Haven & Dr. Kyle Mayer - ခေတ္တာ
ခိုင်ဂျာ ISD နဲ့ Ottawa “ပါးပော်မာ၊ မဟာနှော်ရှိ ဂိုလ်
လျမ်းသာ ဘဲသူတော်များ ဖြစ်ပေါ်ပါ။”



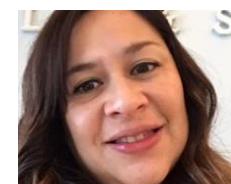
ໄລກທັດ ແລະ ພວກເຮົາບໍ່ສາມາດໃຫຍ່ເປົ້າຊື່ໄດ້. ຂໍພະຈິກົງບໍ່ໄດ້ຕິດມີກຳການທີ່ນັ້ນໄດ້ຕິດໄຕມາກັບເອົ້ານີ້ນອງຂ້າພະເຈົ້າ. ມາຕຸງຕອນນີ້ ແມ່ຂອງຂ້າພະເຈົ້າຢັ້ງປວກເກີບເຊື່ອທີ່ບໍ່ຄົກຄິດນີ້ນາ ຕະລອນ. ຂໍພະຈິກົງແຕ່ສາມາດໃຫຍ່ພັນໄດ້ວ່າເປົ້າທີ່ບໍ່ຂອງການສໍາຄັນໄປລາດັບນີ້ຈະມີເຕີນຕໍ່ແມ່ຂອງຂ້າພະເຈົ້າ. ອ້າຍນ້ອງ ແລະ ຄອນເຄີຍຂອງຂ້າພະເຈົ້າ. ພະສະນັ້ນ ຂໍພະຈິກົງບໍ່ໄດ້ຮັບປະວັກຈິກົງບໍ່ໂອງ ກັນພະບາດໄວ້ໃນ-19 ແລະ ແນະນຳໃຫ້ຖຸກຄືນ. ຢູ່ທີ່ເອົາມລົາ, ແມ່ນໄດ້ຮັບລ້າ ແລະ ຄືນມີທາງເລືອກທີ່ຈະຮັບການເຄີຍປັບປຸງຊື່ ທີ່ບໍ່ສືບດັ່ງໄດ້. ຖ້າທີ່ຂ້າພະເຈົ້າບອກປະຈຳ, ໃນຊີດິດທ່ານມີທາງເລືອກ, ແຕ່ທ່ານບໍ່ເຄີຍລົງຜົນທີ່ໄດ້ມາຂອງການລົອກສິ່ງເຖິງນັ້ນອ່າງ. ຄອບຄົວຂອງຂ້າພະເຈົ້າບໍ່ເຄີຍມີທາງທີ່ຈະເລີດໄກໄດ້!”



**Zahabia Ahmed-Usmani - GVSU Kaufman
Interfaith Institute และ เป็นอาทิตย์ทำมีนาคม กับ
Lakeshore Ethnic Diversity Alliance “ทางว่าทิ้งขอบใจ
ของข้าพเจ้าบังผู้เรียดวุฒิได้และสุขภาพแย่ลง
กานบะบีบัดเตาภูมิคุณบุณยะดาโนวิด และ รักษาการ
สืบไปอังกฤษ! พอกางเข้าสานาถดูก
กานแฝงลับภูมิคุณให้อินเดียกันได้!”**



ແລະ ປອດໄພ ທີ່ຈະເຫັນລາງທານ ແລະ ຄອບຄົວຂອງຂ້າພະເຈົ້າຫຼາຍຂຶ້ນ.”



Glorie Orozco - ພະນັກງານແຫວະງານທີ່ມີຄວາມສຸດໃຈໃນ ພິເຕົວ Ottawa
“ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຮັບການສັກຢາວັນຊີ່ເຊື່ອພື້ນເມັນ, ຄອບຄົວ ແລະ ຊຸມຂຶ້ນຂອງ
ຂ້າພະເຈົ້າ – ດ້ວຍສູນຂາບ ແລະ ຄວາມປະດິໄລຂອງເກີນອື່ນ. ຂ້າພະເຈົ້າ
ແນະນຳໃຫ້ທຸກຄົນຈຶ່ງພາກັນສັບຍັກເຊີ້ນ. ບໍ່ສະພາບແຕ່ຈະບ້ອງກັນແຕ່ເກີວ
ທ່ານເອງ, ແຕ່ທ່ານຈະບ້ອງກັນເກີນຮັກຂອງທ່ານອີກຕ້ອງ. ຍິ່ງທຸກຄົນໄດ້ຮັບ
ຄຣວັກຊີ່ໄປວ່າຕ່ຳໃດ ພວກເຮົາສາມາດໂຄງການລະບາດໄດ້ໄວ່ຕ່ຳນັ້ນ.”



ດຣ. Lana Zarleaga - ເຕີເຂ້າຍ InterCare ທີ່ການຄຸງແຮງສະບາບ
ແກ້ຊູມຊັ້ນ “ຂໍພະເຈົ້າໄດ້ຮັບລວມຊື່ມື່ອປີກ່ອງຄອບຄົວ, ຫຼື ຜົ່ອ
ແລະ ຄົນຈົ້ນຂອງຂໍພະເຈົ້າພະຍາບາດໃຄວິດ-19. ເຊື້ອໄວ້ຮັດຊະນິນີ້
ສາມາເຄີດທີ່ເຖິງເບຍະຍາດທີ່ເປັນອັນຂະລະລວງເຖິງຊີ່ວິດ
ວ່າມີນະຫຼາຍໆເປົ້າມີກະບັນດີ່ພວກເຂົາໄດ້ແຜນໃຈ. ສຶ້ງຖືກຄົນທີ່ເກີດ,
ຂໍພະເຈົ້າບໍ່ຢາກໄດ້ມີການລະບາດ! ວັດທຶນດັ່ງກ່າວເປັນເອົ້ງມີຊຸດທີ່ແຕ່
ຈີ່ສັ່ວັນນາວິທະຍາສາດທີ່ເຮັດວຽກຢ່າງຍົກຍາຈາກທີ່ໂລກ
ເປັນເລວຕູ້ກີບໄວ້ ແລະ ມັນແມ່ນ ຫຼື ໃນບັນດາເຄື່ອງມີພື້ນຖານທີ່
ຂອງພະເທດເກົ່າ.”



Esther C. Fifelski - ຜູ້ອໍານວຍການປ່າຍມື້ວັນດັນບຸກຄະລາ
ກອນ ເມື່ອ ຮອນແລນ “ຂ້າພະເຈົ້າຕ້ອງການສັກປັກວັນຊີ່ນພະຍາວ່າ
ຂ້າພະເຈົ້າເປັນເປົ້າແຜນໃດທີ່ສຽງອຸບຊອງຂ້າພະເຈົ້າ. ຂ້າພະເຈົ້າປາກ
ຮັກສາລວມໃຫ້ປອດໄຍ ແລະ ອ້າພະເຈົ້າຢາກຈະມີຊູຂະໜາບ
ແຂງແຮງເພື່ອຂ້າພະເຈົ້າຈະໄດ້ສິບຕໍ່
ຮັກສາລວມ. ນາງຈາກນີ້, ທີ່ເປັນມີອີເບີ, ຂ້າພະເຈົ້າຮັບໃຊ້ຜູ້ອາໄສ
ບຸ້ນິຂຸນຊົນ ແລະ ຂ້າພະເຈົ້າຢາກ
. ຂ້າພະເຈົ້າຢາກສະບັບໃຫ້ໂວກາດທີ່ຈະປະຢ່າງມີສູຂະພາບແຂງແຮງ

บันดาลกุ้งสาสะทนาเข้ามิใช้กานสักป่าวังชิโน่ที่ผังลิด โดยกานใช้เนื้อยื่นข้อเด็กในท่อเป?

๔. ສາສະໜາຢົວ, ກາໂຕລິກ ແລະ ມຸດສະລົມບໍ່ໄດ້ທ້າມການ ນໍາ ໃຊ້ວັກຊື່ນທີ່ຜະລິດໂດຍໃຊ້ເນື້ອເຢື່ອຂອງດັກໃນທ້ອງເພະວ່າພວກມັນສາມາດຊ່ວຍຊີວິດໄດ້ໂດຍການບ້ອງກັນການມີຄິດເຊື້ອທີ່ເປັນໄພຂຶ້ນຂໍ້ຕູ້ວິວດີ. ບາງຄົນມີຄໍາຖານສິງ ໄລວ່າສາສະໜາກາໂຕລິກສາມາດໃຊ້ວັກຊື່ນເຫັນວ່ານີ້ໄດ້ກຳນົດ ແຕ່ ສະແຫງວິທີ່ກັບ ແກ້ວກາດວ່ານັ້ນແມ່ນເປົ້າງານເກະທີ່ຂອງສຸນທຳ, ບໍ່ມີເຖິງເອົ້າໂຄດັກໃນທ້ອງໃນເຖິງໄວ້ວັກຊື່ນ

ສຳເນົາເຊື້ອແມັນຕັບປ່ອງກັນພະຍານໂຄວິດ-19 ເຊິ່ງມີໄດ້ທີ່ www.CDC.gov/COVIDvaccines

**miOttawa Department of
Public Health**

miOttawa.org/COVID19

ທາງເກົ່າງການຊື່ນມູນເພີ້ມເຕີມຈະການແບ່ງປັນຂອງຄົນລື່ມງວ່າຍ້ອນຫ້າຍ້າຂຶ້າເຊິ່ງເກົ່າງສັກປາວັກຊື່ນ ແລະ ວິດໂລສຳລັບຄໍາຖາມທີ່ເຖິງຖານແບ່ນປະຈຳ, ກະລຸນາໄປເປົ່າງໜີ
www.YouTube.com/miOttawa



ពាក្យវិកសំដ្ឋប្រកបដោយទំនុកចិត្ត

ເລືົ່າກ່ຽວຂ້ອງມີກູມ-19 ຂອງຍຸຕິກາດແຜ່ນຫຼາຍ?

ເທິງກ່າຍຄົນກຳໄດ້ທຳມະເຊວຍ? ເທິງມາອຽນສົມບຸກາດເພີ່ມກູາຍ?

หัวข้อที่ 4 ผลประโยชน์ทางการแพทย์ของวัคซีน mRNA ต่อผู้ป่วย COVID-19

ก่อนอื่นต้องทำความเข้าใจว่า mRNA คืออะไร วัคซีน mRNA ทำงานอย่างไร แล้ววัคซีน mRNA ช่วยให้ร่างกายต่อต้านเชื้อไวรัส COVID-19 ได้อย่างไร

วัคซีน mRNA คือวัคซีนที่นำสารพันธุกรรมทางชีวภาพ (DNA) หรือ RNA ของเชื้อไวรัสมาใส่ในเซลล์ของร่างกาย ทำให้ร่างกายเรียนรู้ว่าเชื้อไวรัสมีลักษณะอย่างไร แล้วเมื่อร่างกายพบเชื้อไวรัสจริงๆ ก็จะตอบสนองโดยสร้างภูมิคุ้มกันเพื่อต่อต้านเชื้อไวรัสได้

การศึกษาทางคลินิกที่สำคัญที่สุด คือศึกษาเรื่องความปลอดภัยและประสิทธิภาพของวัคซีน mRNA ต่อผู้ป่วย COVID-19 ที่ต้องการรับวัคซีน ทางศึกษาชี้ว่า วัคซีน mRNA สามารถลดความเสี่ยงของการติดเชื้อไวรัส COVID-19 ลงได้มากกว่า 90% สำหรับผู้ที่ได้รับวัคซีนครบโดสสองครั้ง ไม่เพียงเท่านั้น วัคซีน mRNA ยังสามารถให้ภูมิคุ้มกันต่อเชื้อไวรัสต่อไปได้ยาวนานกว่า 6 เดือน แม้กระทั่งหลังจากได้รับวัคซีนครบโดสแล้ว

นอกจากนี้ วัคซีน mRNA ยังมีข้อดีในการจัดการกับเชื้อไวรัสที่มีการเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว เช่นเชื้อไวรัส COVID-19 ที่มีการกลายพันธุ์ วัคซีน mRNA สามารถปรับเปลี่ยนรหัสพันธุกรรมของเชื้อไวรัสได้เร็วๆ ภายในไม่ถึงหนึ่งเดือน ทำให้สามารถผลิตวัคซีนที่มีประสิทธิภาพต่อเชื้อไวรัสใหม่ๆ ได้เร็วๆ นั่นเอง

อย่างไรก็ตาม วัคซีน mRNA ยังคงมีข้อจำกัดอยู่บ้าง เช่น ต้องรักษาอุณหภูมิที่ต่ำ (-70°C) เพื่อรักษาความมั่นคงของ RNA ให้คงทน การจัดการห้องเย็นและตู้เย็นที่ต้องรักษาอุณหภูมิต่ำเป็นภาระที่สำคัญสำหรับการจัดการวัคซีน mRNA อย่างไรก็ตาม วัคซีน mRNA ได้รับการยอมรับอย่างกว้างขวางในหลายประเทศทั่วโลก และได้รับการอนุมัติใช้ในประเทศไทยแล้ว

ដើម្បីការសំនងចែករាលើក្នុងការយកទាករីអ-19 ទេ?

ເລືັ້າກ່າວໆສໍາບໍລິການນີ້ກົມ-19 ຕີ່ຄວາມຖາວອນງ່າຍ DNA ກະລຸນາ ເພີ້ມເຈົ້າ?

ເລື່ອມຕົວ

ពីក្រុមការប្រជាក់សំដីអ្នករឿង-19 ចាប់ដោយនៅ?

ອົບຕາຫະກົດຢູ່ຍຸງຈັດ (clinical trials) ພະຍາຍຸງສຳເນົາຮູ້ຢູ່ຍຸງຈັດທີ່ໄດ້ກັນໂລກ Moderna ສືບ Johnson & Johnson ຖຸ່ມຕູ້ຫຼາຍລາຍງານກົງຫຼາຍ ອິນເຊີກໂຄງທີ່ໄດ້ກັນໂລກ ຖຸ່ມຕູ້ຫຼາຍລາຍງານກົງຫຼາຍທີ່ໄດ້ກັນໂລກ 18 ປີ

ເຫຼື່ອມຄູງຫາກໍໄປກໍສົ່ງເພື່ອ ປະລິດເຫຼື່ອມໜາດຜົດກົມ-19 ?

၁၁/ စီမံ ၁ ဆက်ခေါ်ပြောဆိုကိုရှိခဲ့ပါလဲ၊ ပါရှားသွေးဆောင်ရည်နှင့်ချိချုပ်မှု၊ ရွားပိုးဆောင်ရွက်ချုပ်ခိုးကိုရှိခဲ့ပါမယ့်။

ដើម្បីទទួលបានការពារការងាររបស់ខ្លួន និងរករាយរបស់ខ្លួន ត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយប្រជាធិបតេយ្យ

នឹងក្រោមឈណាយបាត់ដីមួយាការការសំដែនអ្នកទេ?

¹⁰⁻⁴ ແກ້ໄຂດູລັງສະຫຼຸບທີ່ມີຄວາມອື່ນຕົວຕົ້ງ¹ ປັດຈຸບັນຄົດຕະນາຍຸ້ມໍ່ອື່ນຄວາມຕົວຕົ້ງ² ທີ່ມີຄວາມອື່ນຕົວຕົ້ງໄດ້ຮັບກຳນົດມາຈະ ບັນລຸບປິບອື່ນເຊີງອື່ນຕົວຕົ້ງທີ່ມີຄວາມອື່ນຕົວຕົ້ງ ມູນຄວາມອື່ນຕົວຕົ້ງທີ່ມີຄວາມອື່ນຕົວຕົ້ງທີ່ມີຄວາມອື່ນຕົວຕົ້ງ ຂອງອື່ນຕົວຕົ້ງໄດ້ຮັບກຳນົດມາຈະ ຊົງລົງອື່ນຕົວຕົ້ງທີ່ມີຄວາມອື່ນຕົວຕົ້ງ

អីមួយមាសពាក្យកំណងទៅក្នុងលាតា?

ການອະນຸມາດຕະຖານ ອີເມວຢັ້ງມາດຕະຖານທີ່ຕໍ່ເປົ້າບໍ່ມາຍູ້ ການຊື່ວິສີ່ວິກຳກ່າວທະນອກດັກດັກ ດັ່ງນີ້ແກ່ລູກຄະຫະຮຽນ: ດາວອະນຸ www.VaccinateWestMi.com/register/

www.miOttawa.org/COVID19 นกยีดเชื้อไวรัสต่อภัย “ดูแลสุขภาพ” ของบุคคลที่ต้องเดินทางกลับประเทศไทย

888-535-6136 (អូដីលីសិលីមីតិ 1) មនេស៊ុកទោល់លើ 2-1-1

ເກີດຕາມຫາກໍາສຳຜົນທີ່ຢູ່ພະເວັບ ບຸກເກີດອື່ນຫາກໍາ ເຊັ່ນເລັດກາໄສລະຫວາງ? ແກ້ວມື?

ໄຟກ່າຍໍ້ມາດໃບສົງກາດ! Ottawa County ກ່ຽວຂ້ອງລັບເຫຼືອການຝຶກຕົກຕະຫຼອກ



Oscar Moreno - ໂສດຖານະຄອນຫຼວງລັກຊີ້ວິກຊູາທີ່ ເນັດຍເຫັນ
MeXo “ ຖຸ່ມຂອງລາຍລັກຊີ້ວິກຊູາທີ່ພູມຄອງລຸກ ”
ກໍລັດອ່ານານັ້ນພື້ນບໍ່ຢູ່ໃຫຍ້ຕີກໍຕົກໍກຳນິ້ນໄວ້ ເພື່ອດັບອຸປະນະນິ້ນຂູ້ຂອງ
ນີ້ພາກອົກກໍຕໍ່ກໍລັດວະນະ ເກີນອ່ານຸມາກໍ ເພົາໄດ້ນິ້ນເພື່ອ ນັກງານບໍ່ຢູ່ຢູ່ອື່ອນກໍ່
ນີ້ເປົ້າຍເຫັນຂອງລັກຊີ້ວິກຊູ້-19 ມູນຄົວ ສູງຫຼາຍໆ ບໍ່ຢູ່ການທີ່ພູມຄອງລຸກ
ນີ້ແນ່ງໝາຍດີກຳນົດກຳນົດ ອີ່ເປັນກີ່ຈີ່ຈີ່ ”



**Zahabia Ahmed-Usmani - ဇာဟိယာ အေမာင် GVSU
Kaufman Interfaith Institute
နီဒေသီဒေသဘာတော်ရုပ်ရှင်တော် Lakeshore Ethnic
Diversity Alliance**

“ដីរសជ្ជកេវការនិយាយអគ្គភាព ល័បតលិកស ទកិតាល

ຕາຍເຍ: ການສະໜັບຄຸມຂີ້ວິຫຼັກນີ້ເປົ້າງີ້ກີ້ວິ້ງ ອີ່ອຳກໍາກໍາກົນນີ້! ເພື່ອຮັດຮູ້ຄຸນຫຼາຍ
ການີ້ກົດລາຍລະອົບສື່ກີ້ວິ້ງດາ!



Roger Phimmasane “ມາຍເກົດລື້ອງເຈົ້າຫຼຸດເຊີ້ນພະຍາດ 2 ລື້ອນກົມພະຍາດ
ສຶກສາກົດ ພະຍາດທີ່ຈະຫຼຸດພະຍາດນີ້ ສຸດຄວາມສັບສົນກ່ຽວຂ້ອງ ຊຸດຍຸນສັນເປົ້າ ທຳມະນີ້ຢູ່
ຫຼູ້ອານ ໂມມທັດ ຕົກຕອນເຫັນຫຼຸດພະຍາດຄວາມ ສິນເຊື້ອກົດ ດັ່ງນີ້ ພະຍາດທີ່ໄດ້ກົດໄວ້ກັບພະຍາດນີ້ ບໍ່ໄດ້ສຸດ
ຫຼູ້ອານຫຼຸດພະຍາດຕົກຕອນເຫັນຫຼຸດພະຍາດຄວາມ ສິນເຊື້ອກົດ ດັ່ງນີ້ ພະຍາດທີ່ໄດ້ກົດໄວ້ກັບພະຍາດນີ້ ບໍ່ໄດ້ສຸດ
ຫຼູ້ອານຫຼຸດພະຍາດຕົກຕອນເຫັນຫຼຸດພະຍາດຄວາມ ສິນເຊື້ອກົດ ດັ່ງນີ້ ພະຍາດທີ່ໄດ້ກົດໄວ້ກັບພະຍາດນີ້ ບໍ່ໄດ້ສຸດ



Lauren Stouffer -
សំណើល្អការងារក្រសួងមុន្តូយុកសាធារណៈ
InterCare (InterCare Community Health Network) គ្នា នឹងចូលរួមជាក់លែងអង្គភាពជីវិត-19 ហើយទីនេះនឹងរួម
ដែលរាយ
មេដ្ឋាម្មុកបញ្ចូរការងារក្រសួងមុន្តូយុកសាធារណៈ ត្រូវបាន និងសហគមន៍របស់ខ្លួន ខ្លួន
គ្នានឹងចូលរួមជាក់លែងអង្គភាពជីវិត-19 មួយ ឥឡូវការ ការលាងបុរី
និងការងារ



Teresa Hendricks -
ໄສລາຕົກພາກອານຸຍິດໃຫ້ຢູ່ຢູ່ກູງຈຳກັດກອບຄະດູການສາມາດ (Migrant Legal Aid)"



Philomena V. Mantella
សាកលវិទ្យាល័យសាកលវិទ្យាមេដារ
Grand Valley
State University “ខ្សោយ មួយការកសាងជាតិនិងបច្ចេកប្រើប្រាស់”
ការអនុសញ្ញាប្រតិបត្តិ



**Melissa Mayer - ន្វោងចិត្ត នៅកាល Grand Haven និងមួយរដ្ឋិក Kyle Mayer - ពាយការណ៍
Ottawa Area ISD “ការលើកប្រឈមទូទៅ នឹងជាទីតាំងខ្សោយក្នុង ស្ថុរ ការងារកំណត់ជាតិ”
និងការងារកំណត់ជាតិ នៃក្រសួងអប់រំ និងក្រសួងអប់រំ នៃប្រទេសការការពាណិជ្ជកម្ម។”**



ស្រី. Lana Zarlenga - សមាជិកអប់រំ InterCare
(InterCare Community Health Network)



**Esther C. Fifelski -
ເນື້ອມຕາມພາກສັກສົດທີ່ເອົ້າໂລກຊາຍຫຼວງຫຼວງ (City of Holland)**

ไทยรัฐไทยแลนด์ช่อง 9 ดาวบอร์ดสถาน กองทัพเชียงใหม่เพื่อสังกัดเชียงใหม่ฯ ซึ่งทางภาคเหนือท่องเที่ยว ปูมูลอยู่อย่าง ให้คุณติดต่อศูนย์บริการ 19 ศูนย์บริการ www.CDC.gov/COVIDvaccines 。

ເນື້ອງກັບອະລຸດຕາຖານທີ່ເອົາພິບນັບກົດມານັກທີ່ມີຫຼັກສຳເນົາ ທີ່ມີນັບກົດມານັບຕົວຢ່າງດີເຊີ້ນ ດຽວເອີ້ນ www.YouTube.com/miOttawa

**miOttawa Department of
Public Health**

miOttawa.org/COVID19